



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction

140 O'Connor Street

140, rue O'Connor

Ontario

Ottawa

K1A 0S5

Title - Sujet Services de gestion de construction Services de gestion de construction - Tunney's Pasture	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP635-210751/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20210751	Date 2021-03-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-362-79656	
File No. - N° de dossier fg362.EP635-210751	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-03-09 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kelly, Jessica	Buyer Id - Id de l'acheteur fg362
Telephone No. - N° de téléphone (873) - ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 004

La modification 004 est émise pour :

1. Modifier Annexe B Tableaux d'établissement des prix, tableau 5 personnel additionnel du gestionnaire de la construction.

1. **Modifier Annexe B Tableaux d'établissement des prix, tableau 5 personnel additionnel du gestionnaire de la construction**

SUPPRIMER tableau 5 personnel additionnel du gestionnaire de la construction dans son intégralité et **REEMPLACER** par le suivant :

TABLEAU 5 PERSONNEL ADDITIONNEL DU GESTIONNAIRE DE LA CONSTRUCTION (ARTICLE 1.C DE L'ANNEXE A – BASE DE PAIEMENT)				
COLONNE (A) ARTICLE	COLONNE (B) CATÉGORIE DE PERSONNEL	COLONNE (C) TAUX HORAIRE FERME	COLONNE (D) QUANTITÉ ESTIMÉE (HEURES)	COLONNE (E) SOMME DES TOTAUX (C X D)
1	Gestionnaire de projet	\$	100	\$
2	Gestionnaire de projet intermédiaire	\$	200	\$
3	Surintendant	\$	100	\$
4	Surintendant adjoint	\$	200	\$
5	Gestionnaire du calendrier	\$	80	\$
6	Gestionnaire des coûts	\$	80	\$
7	Agent de santé et de sécurité	\$	80	\$
8	Coordonnateur de conception mécanique et électrique	\$	100	\$
SOMME totale de E1:E8				\$
Remarques à l'intention des soumissionnaires : <i>La somme des totaux multipliés indiquée à la colonne (E) pour l'article 1 + l'article 2 + l'article 3 + l'article 4 + l'article 5 + l'article 6 + l'article 7 + l'article 8 servira à calculer le MTS aux fins d'évaluation pour le Tableau 5.</i>				
Remarque 1. Les taux horaires doivent exclure le taux horaire du soumissionnaire pour le personnel du soumissionnaire (y compris les coûts liés à la paie, les coûts indirects et les profits) pour le personnel supplémentaire (article 1C) de l'Annexe A. Le paiement des services ou du personnel supplémentaires reposera sur ces taux horaires et sera payé en fonction du nombre d'heures réellement travaillées.				
Remarque 2. Les quantités et les catégories de personnel présentées sont fournies à des fins d'évaluation seulement et ne doivent pas être interprétées par le soumissionnaire comme un engagement du Canada à faire appel aux services de quelque employé que ce soit pour quelque nombre de jours que ce soit.				

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP635-210751

Amd. No. - N° de la modif.
004

Buyer ID - Id de l'acheteur
FG362

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20210751

File No. - N° du dossier
EP635-210751

Project No. - N° du projet
R.090310.006, R.090311.007, R.096125.006

Remarque 3. Le Canada peut accepter ou rejeter n'importe lequel des taux horaires susmentionnés. Le Canada se réserve le droit de négocier ces taux horaires.

Remarque 4. Toute erreur d'addition ou de multiplication des montants dans C) et D) ci-dessus sera corrigée par le Canada afin d'obtenir le montant de soumission total. En cas d'erreur dans la multiplication ou l'addition des prix, le prix unitaire sera prépondérant.

Remarque 5. Afin d'obtenir des taux horaires équitables et concurrentiels pour chaque catégorie de personnel, les exigences suivantes doivent être respectées :

- a) le soumissionnaire doit fournir des taux horaires pour chaque catégorie de personnel;
- b) les taux horaires doivent tenir compte du niveau d'expérience des employés de chaque catégorie de personnel. Par exemple, si le taux horaire d'un employé de niveau intermédiaire dépasse le taux horaire d'un employé de niveau supérieur dans la même catégorie de personnel, on jugera qu'aucun des deux taux horaires ne tient compte du niveau d'expérience;
- c) le taux horaire pour toute catégorie de personnel ne peut pas être de 0 \$;
- d) le défaut de respecter les exigences a), b) et c) ci-dessus peut rendre la soumission non recevable.

Remarque 6. Les taux horaires sont inclus dans le montant total de la soumission, mais ne sont pas inclus dans la valeur totale du contrat octroyé; ils y figurent seulement à des fins d'évaluation.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.